

**Výroční zpráva  
kina Světozor za rok 2006**



## **Obsah:**

**Co je kino Světozor**

**Dramaturgie kina**

**Výstavní program**

**Festivaly a premiéry**

**Návštěvnost**

**Terryho ponožky**

**Bary kina Světozor**

**Propagace**

**Spolupráce s partnery**

**Technická vybavenost**

**Hospodaření**

**Výhledy do budoucna**

**Koho můžete potkat ve Světozoru**

Kino Světozor, Vodičkova 41, 110 00 Praha 1

tel: +420 224 946 824

email: [info@kinosvetozor.cz](mailto:info@kinosvetozor.cz)

[www.kinosvetozor.cz](http://www.kinosvetozor.cz)

## Co je kino Světozor



Kino Světozor je dvousálové premiérové artkino v centru Prahy. Ve stejnojmenné pasáži bylo otevřeno v roce 1918, coby velkorysý kinosál centrálního Václavského náměstí.

Promítání filmů muselo sice po několika prvních sezónách ustoupit populárnější produkci kabaretiérské, od té se však v roce 1957 odvrátilo jako od zábavy čistě buržoazní opět k umění kinematografickému, vybaveno navíc nejmodernější panoramatickou technikou. V roce 1968 prošlo speciální rekonstrukcí umožňující „ubytovat“ zde legendární Kinoautomat, oslavu české vynalézavosti z výstavy Expo'67 v Montrealu.

Od 1. května 2004 provozuje kino Světozor skupina filmových nadšenců, která vzešla z okruhu legendárního pražského kina Aero. Od tohoto data je jeho program zaměřen výhradně na prezentaci kvalitního evropského a mimoevropského filmu. Na konci roku 2005 rozšířili stejní lidé své aktivity mj. i o filmovou distribuční společnost Aerofilms.

Situován v jedné z nejživějších pražských pasáží je dnes Světozor centrálním středobodem pro všechny milovníky filmového umění. V roce 2006 se stal nejnavštěvovanějším klasickým kinem v České republice.

Kino Světozor je členem prestižní evropské sítě kin Europa Cinemas a spolu s kiny Aero, Evald a Mat jedním ze zakládajících členů pražského uskupení artových kin OSA9. Tato kina spojuje nejen tramvaj číslo 9, ale hlavně snaha o projekce kvalitních filmů.

# Dramaturgie kina

Světozor v roce 2006 uváděl výhradně uměleckou filmovou tvorbu, jejíž spektrum je velmi široké. Program byl obměňován v pravidelných týdenních cyklech a kino pokračovalo v uvádění vlastních programových cyklů, které vdechly nový život malému sálu kina (Dokumentární pondělí, čtvrteční Audiovisual).

Jednou týdně kino promítalo za snížené vstupné pro seniory (obvykle vždy ve středu jako první představení ve velkém sále), první projekce každého dne byly divákům nabízeny za snížené vstupné. Filmový klub kina Světozor se i v roce 2006 aktivně podílel na projektu AČFK Film a škola, speciální i pravidelné projekce pro školy a mladé publikum nebyly výjimkou. V této oblasti se dařilo užší spolupráci např. s festivalem Jeden Svět.

Promítalo se průměrně pětkrát denně v každém z obou sálů, celkově se v roce 2006 v kině Světozor konalo 3 715 projekcí.



**Dokumentární pondělí** uvádí každý pondělní večer v rámci ČR unikátní výběr ze soudobé světové i domácí dokumentární tvorby, často za přítomnosti samotných tvůrců dokumentu. Při výběru dokumentů spolupracuje Světozor s dalšími kulturními institucemi, které v Praze sídlí, včetně kulturních institutů zahraničních zemí (např. Česká televize, Institut Francais, British Council, Goethe-Institut, Rakouské kulturní fórum, IDF, MFDF Jihlava, Jeden svět).

**Audiovisual** přináší každý čtvrtek unikátní komponované programy z oblasti videoartu, reklamy, videoklipů, netartu, animovaného, experimentálního a studentského filmu doplněné přednáškami a debatami tvůrců, kritiků, teoretiků a dalších hostů. Spolupracuje s hostujícími zahraničními lektory na FAMU. Pravidelné publikum Audiovisualu tvoří studenti uměleckých škol a budoucí tvůrci, ale také ti, kteří se zajímají o možnosti kinematografie a od návštěvy kina očekávají zábavu i informace.



### Film a senioři

Pravidelná středeční promítání v rámci cyklu Film a senioři přispívala v loňském roce k aktivitám všech neziskových, příspěvkových a dalších institucí, které se soustavně věnují práci se seniory na Praze 1. První představení každou středu (obvykle v dopoledních nebo brzkých odpoledních hodinách) bylo věnováno promítání současných filmů seniorům za velmi výhodné vstupné 50 Kč. Cyklus Film a senioři tak seniorům poskytoval kvalitní kulturní vyžití v blízkosti jejich bydliště, v pro ně vhodném čase a za přijatelnou cenu. V roce 2006 této možnosti využilo téměř osm set seniorů.

### Projekce pro školy

Kromě pravidelných středečních projekcí pro seniory patřila dopoledne v kině Světozor v loňském roce i generaci nejmladší. Do Světozoru si našla svou cestu velká část pražských škol, pro které kino organizuje vzdělávací školní představení, často ve spolupráci s dalšími subjekty, např. s festivalem Jeden Svět.

## Výstavní program



ZLATÁ ÉRA ČESKÉHO  
FILMOVÉHO PLAKÁTU - I  
**Petr Poš**  
Výstava filmových plakátů  
5.12.2006 - 5.1.2007 - kino Světozor  
Vernisáž 5.12.2006 od 18.30 hod.  
Součástí vernisáže bude projekce pěti  
loutkových filmů z dílny Petra Poše,  
která začne v 17.00 hod.  
v malém sále kina Světozor:  
Až opadá listí z dubu - Spíněný sen -  
Lakomá Barka - Tři sestry a jeden  
prsten (rež. Vlasta Pospíšilová),  
Pád (rež. Aurel Klimt)

Vstupní prostory kina a spodního baru slouží od počátku provozování kina Světozor výstavním účelům. Návštěvníci se tak již při příchodu do sálů ocitají ve výstavní galerii, která se v roce 2006 přirozeně specializovala na filmový plakát, ale hostila i několik výstav originálních grafik nebo fotografií. Dramaturgii výstav koordinuje kino Světozor společně s kinem Aero. Do konce roku 2006 proběhlo v kině Světozor 36 výstav.

V roce 2006 zahájil výstavní program Světozoru unikátní sérii výstav původních autorských filmových plakátů – pod názvem Zlatá éra českého filmového plakátu zde svá díla vystavovali např. přední grafici Petr Poš a Zdeněk Ziegler.

## Festivally a premiéry



Světózor v roce 2006 hostil prakticky všechny významné filmové přehlídky a festivaly pořádané v hlavním městě. Svůj domov ve Světózoru našly tyto festivaly nebo putovní přehlídky:

Dny evropského filmu **Projekt 100 Jeden Svět** **Ozvěny Finále Plzeň** **Ozvěny Mezinárodního filmového festivalu Karlovy Vary** **Der Film Festival** bollywoodského filmu **Mezipatra – gay a lesbický filmový festival** Festival francouzského filmu **MOFFOM – Music on Film, Film on Music** Filmasia **Short Film Fest**

Některé festivaly dramaturgická skupina sdružená kolem kina Světózor sama iniciovala a organizovala. V roce 2006 tomu tak bylo především v případě prvního ročníku festivalu německy mluveného filmu Der Film.

Světózor hostil celou řadu premiér nejen českých filmů. Za své premiérové kino považuje Světózor samozřejmě distribuční společnost Aerofilms, ale i ostatní distributoři z České republiky. Slavnostní premiéry si v roce 2006 ve Světózoru užili diváci např. těchto filmů:

**Super Size Me** (Morgan Spurlock) **Toyen** (Jan Němec) **Dítě** (bratři Dardenniové) **Grbavica** (Jasmila Žbanić) **Samaritánka** (Kim Ki-duk) **Dělníková smrt** (Michael Glawogger) **Životy těch druhých** (F. Heckel-Donnersmarck) - předpremiéra **Iné svety** (Marko Škop) **Shortbus** (J.C. Mitchell) **Hezké chvílky bez záruky** (Věra Chytilová) **Sejdeme se v Eurocampu** (Erika Hníková) **Kupředu levá, kupředu pravá** (Linda Jablonská) **Jedné noci v jednom městě** (Jan Balej) **Pravidla lži** (Robert Sedláček) a další

## Návštěvnost

V letech 2005 a 2006 byl Světozor nejnavštěvovanějším klasickým kinem v republice a dokázal za sebou nechat i několik multiplexů. V roce 2005 se svými 94 483 diváky dokázal zvýšit návštěvnost v době, kdy ostatní česká kina zaznamenala propad návštěvnosti o 25%, v roce 2006 do Světozoru přišlo 101 058 diváků (nárůst o dalších sedm procent; zdroj Unie filmových distributorů).

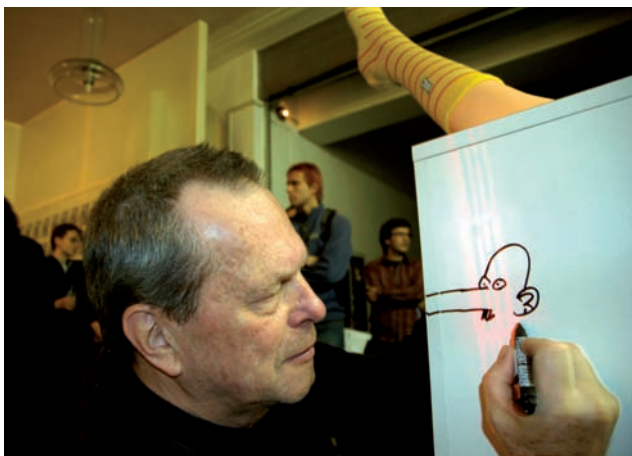
Vstupné na projekce se u standardních představení podařilo udržet na přijatelných 100 Kč, na seniorské projekce 50 Kč, první představené každého dne bylo možné navštívit za snížené vstupné 80 Kč.

Kino	město	týdnů	počet projekcí	počet diváků	diváků na projekci
NOVÝ SMÍCHOV	Praha	52	23 176	755 128	32
ANDĚL CITY	Praha	52	21 909	587 213	26
SLOVANSKÝ DŮM	Praha	52	15 532	434 303	27
FLORA	Praha	52	13 565	371 109	27
ČERNÝ MOST	Praha	52	12 023	351 470	29
LETŇANY	Praha	52	11 450	342 713	29
ZLIČÍN	Praha	52	15 071	318 721	21
PARK Hostivař	Praha	52	10 095	224 854	22
GALAXIE	Praha	52	13 566	191 373	14
LÁDVÍ	Praha	52	10 736	128 663	11
<b>SVĚTOZOR</b>	<b>Praha</b>	<b>52</b>	<b>3 715</b>	<b>101 058</b>	<b>27</b>
NOVOPLAZA	Praha	40	5 928	78 137	13
LUCERNA (PHA)	Praha	52	1 244	60 277	48
AERO	Praha	52	991	51 682	52
OKO (PHA)	Praha	52	981	29 451	30
ATLAS	Praha	52	1 601	26 076	16
EINVAL	Praha	51,5	765	18 295	23
MAT STUDIO	Praha	51	784	16 726	21
LETNÍ REGINA Praha-Karlín	Praha	12,5	61	14 322	234
MODŘANSKÝ BIOGRAF	Praha	52	701	13 558	19
PERŠTÝN	Praha	52	676	12 465	18
OŘECHOVKA	Praha	52	529	6 179	11
BLANÍK	Praha	51	386	4 538	11
SIGMA (dř. Sigma, Edison)	Praha	51,5	292	3 389	11
ILLUSION	Praha	8	73	1 746	23

### Deset nejnavštěvovanějších filmů v kině Světozor v roce 2006:

Název filmu	Režie	počet diváků
Super Size Me	Morgan Spurlock	3 997
Volver	Pedro Almodóvar	2 573
Grbavica	Jasmila Zbanić	2 382
Motocyklové deníky	Walter Salles	2 191
Match Point	Woody Allen	2 166
Shortbus	John Cameron Mitchell	2 092
Dvojitý život Veroniky	Krzysztof Kieslowski	1 745
Samaritánka	Kim Ki-duk	1 687
Nauka o snech	Michel Gondry	1 498
Kachní sezóna	Fernando Eimbcke	1 459

## Terryho ponožky



Od listopadu 2005 bude kino Světozor ráj pro všechny milovníky filmových plakátů, kvalitní filmové zábavy na DVD a literatury o filmu. Nejen pro tento sortiment, ale i pro CD s originálními filmovými soundtracky nebo trička filmových festivalů se během roku 2006 naučili chodit filmoví fajnšmekři do Terryho ponožek. Svůj název získal obchod po svém kmotrovi Terry Gilliamovi, jehož originální ponožka, kterou při křtu obchodu věnoval, je k vidění ve foyer kina vedle pokladen.

Terryho ponožky se v loňském roce staly největším obchodem v ČR, který se specializuje na filmový plakát – těch má ve svém katalogu několik tisíc všech kategorií, od běžných distribučních až po vzácné sběratelské kousky. Veškerý sortiment Terryho ponožek je k vidění na [www.terryhoponozky.cz](http://www.terryhoponozky.cz).

Partnery obchodu byly v roce 2006 Axom Kladno, Gumex a Wiesner-Hager.

## Bary kina Světozor



Kino Světozor přispívало k pohodlí svých návštěvníků dvěma bary, které se v kině nacházejí – dolní bar na úrovni sálů a horní bar lehce přístupný přímo z pasáže Světozor. Dolní bar doznal v roce 2006 několika vylepšení, především se dočkal nového výkonného odsávání a klimatizace. Jako jediný prostor v kině tak dolní bar zůstal kuřácký, všechny ostatní prostory Světozoru včetně horního baru jsou nekuřácké.

# Propagace



KINOBVĚTOZOR		28. 9. - 4. 10.							5. 10. - 11. 10.										
	ČTVRTEK / THU	PIATEK / FRI	SOBOTA / SAT	NEDĚLE / SUN	1. 10.	PONEDELÍ / MON	ÚTERÝ / TUE	STŘEDA / WED	4. 10.		ČTVRTEK / THU	PIATEK / FRI	SOBOTA / SAT	NEDĚLE / SUN	1. 10.	PONEDELÍ / MON	ÚTERÝ / TUE	STŘEDA / WED	11. 10.
VELKÝ	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00
MALÝ	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00	19:00

Zásadním a nejdůležitějším informačním zdrojem o programu a aktivitách kina Světozor jsou webové stránky [www.kinosvetozor.cz](http://www.kinosvetozor.cz). Ty v roce 2006 prošly dalšími vylepšeními a byly obohaceny o další informace a sekce, které po celý rok nabízejí divákům informace o pravidelných programech, festivalech a jednotlivých filmech. V loňském roce zaznamenaly v průměru cca 1000 unikátních přístupů denně. První polovina roku 2007 zatím vykazuje další 50% nárůst návštěvníků.

Kino Světozor vydává pravidelně dvakrát do měsíce svou programovou brožuru v nákladu 6000 kusů, která je k rozebrání nejen ve Světozoru, ale je distribuována do desítek barů, klubů, divadel, kulturních zařízení, (nejen uměleckých) vysokých škol a vysokoškolských kolejí v Praze. Podobně jsou diváci informováni o obsahu Dokumentárního pondělí a Audiovizualu, jejichž samostatné programové brožury byly v loňském roce vydávány a distribuovány s dvouměsíční periodicitou.

O svých aktivitách informuje kino i prostřednictvím cíleného zasílání novinek emailem – na konci roku 2006 takto odebíralo program a další novinky přes 1600 věrných návštěvníků a jejich počet stabilně roste.

Program kina se pravidelně objevuje v nejdůležitějších magazínech a časopisech, které informují o kulturním dění v Praze (Ex - kulturní příloha časopisu Reflex, Metropolis, Houser, FAN, Metro-vision, Kulturní přehled, Radio 1, aktualne.cz, Čajovna Českého rozhlasu a další), většina premiér a významnějších událostí je pravidelně zpravodajsky pokrývána celostátními televizními kanály. Kino bohatě využívá i vitrín v pasáži kina Světozor, z nichž část je umístěna na tramvajové zastávce ve velmi rušné Vodičkově ulici.

Mediálními partnery kina Světozor byly v roce 2006: Reflex, Respekt, Radio 1, Metropolis, MF a.s., Týdeník A2, Kinobox, ecn.cz, PragueOut.cz, Prague.Tv, iHned.cz a další.

## Spolupráce s partnery

Hlavním partnerem kina Světozor byla v roce 2006 Československá obchodní banka, a.s.



*Vám přeje příjemnou zábavu*

Kino Světozor dlouhodobě spolupracuje s Asociací českých filmových klubů a kulturními instituty v Praze (mezi stálé spolupracovníky patří především Francouzský institut, Goethe-Institut Prag, Rakouské kulturní fórum, Britská rada, Velvyslanectví Švýcarské konfederace v ČR a další).

## Technická vybavenost

Velký sál kina Světozor má kapacitu 488 míst. Je vybaven zvukovým systémem Dolby Digital EX, včetně azurové stopy. Ve velkém sále je možné promítat klasické filmy na 35mm, digitální projektor "Panasonic 5500" umožňuje i projekce z DVD, VHS, BETA, filmy a prezentace z notebooku, miniDV, příp. i DVCam. Sál je vybaven 3 mikrofony a jedním bezdrátovým, nově i náhlavní bezdrátovou soupravou. Umožňuje odposlech do sluchátek pro překladatele přímo do promítací kabiny či do sálu, případně elektronické titulkování cizojazyčných filmů. Od roku 2007 bude nově možné i hlasování diváků díky 350 mobilním hlasovacím konzolím.

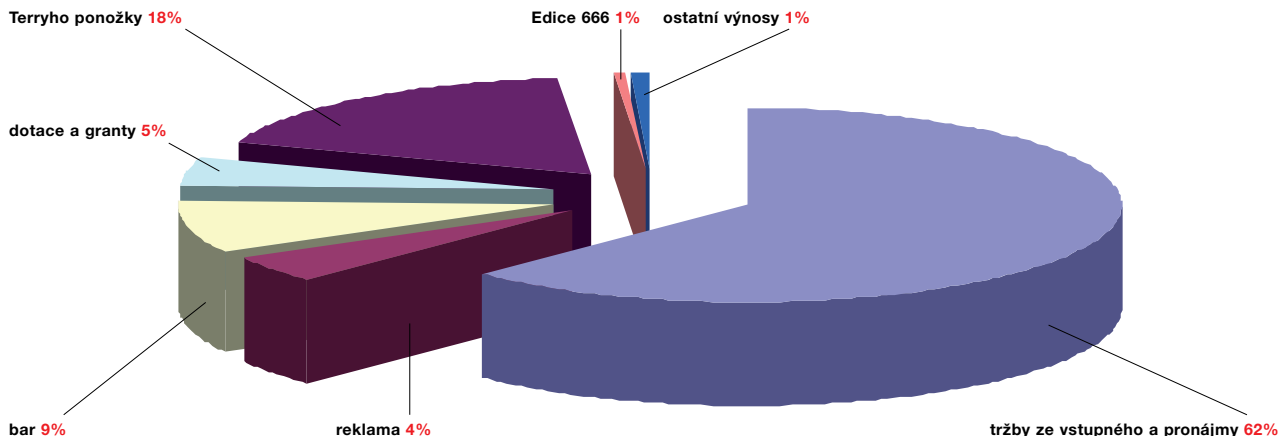
Malý sál má kapacitu 55 míst a disponuje zvukem v normě Dolby Stereo včetně azurové stopy, pro DVD umožňuje též zvuk Dolby 5.1. Je vybaven promítačkami na 35mm film a digitálním projektorem, který dovoluje projekce z formátů DVD, VHS, BETA, filmy a prezentace z notebooku včetně zvuku, miniDV.

V malém sále byla v roce 2006 naistalována klimatizace.

# Hospodaření

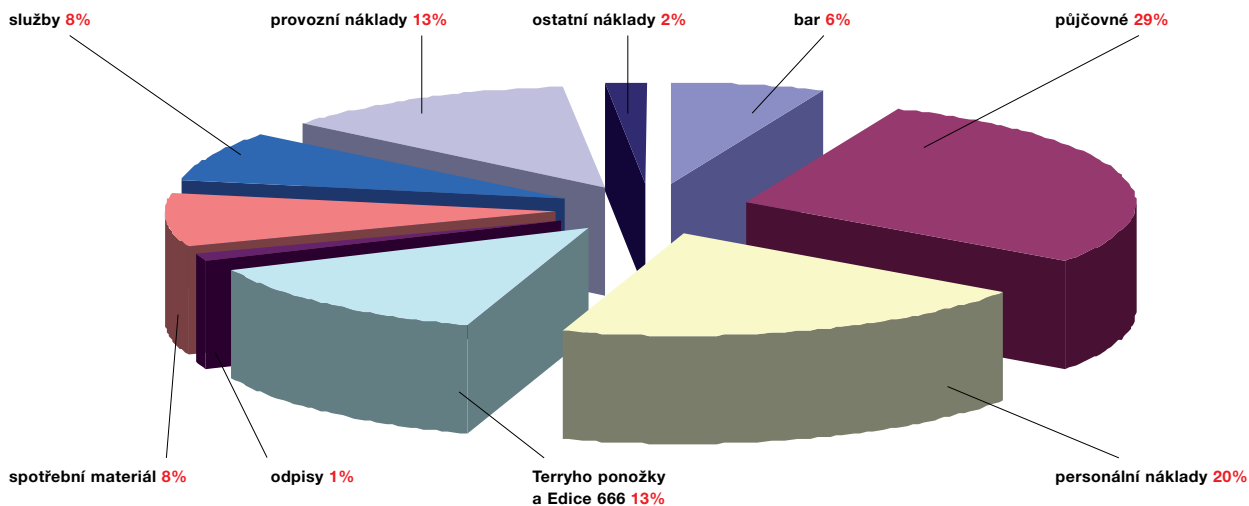
V loňském roce zaměstnávala společnost Union Film, s.r.o. celkem 18 zaměstnanců (přepočteno na plné úvazky).

## Příjmy Union Films, s.r.o. v roce 2006



Kino bylo v roce 2006 financováno z vlastních zdrojů (tržeb ze vstupného, pronájmu sálů, reklamy, provozu baru, provozu obchodu Terryho ponožky a z vydavatelské činnosti v rámci Edice 666) a dále z dotací a grantů. Celkové výnosy společnosti Union Film, s.r.o. v roce 2006 činily 13 883 454 Kč, z toho tržby ze vstupného a pronájmu sálů představovaly 62% všech příjmů. Granty a dotace se na loňských příjmech podílely 5%.

## Náklady Union Films, s.r.o. v roce 2006

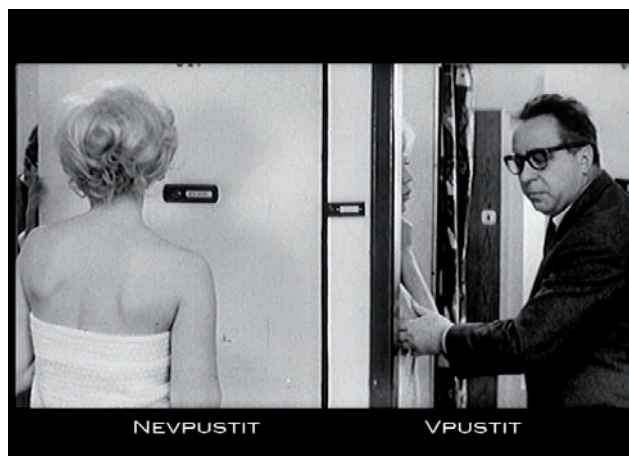


Celkové náklady společnosti Union Film, s.r.o. činily v roce 2006 13 086 157 Kč. Z toho náklady na půjčovné filmů představovaly 29% všech nákladů, personální náklady 20%, provozní náklady 13% (včetně nájmu, poplatků za elektřinu, vodné, stočné a topení), náklady obchodu Terryho ponožky a Edice 666 13% a náklady na bar 6%.

## Granty a dotace

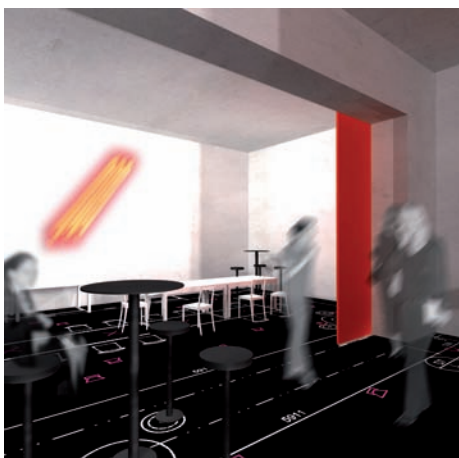
Kino Světozor si pro své různorodé aktivity bylo schopno zajistit také prostředky z veřejných rozpočtů. V roce 2006 získalo grant 30 000 Kč od Magistrátu hl. m. Prahy, 90 000 Kč od Ministerstva kultury ČR, 30 000 Kč od Městské části Praha 1, 32 500 Kč od Design centra ČR a dalších 50 000 Kč od soukromých nadací. Příspěvek Europa Cinemas (financováno MEDIA Programem EU) činil v loňském roce 437 538,43 Kč.

## Výhledy do budoucna



### Kinoautomat

Velkou výzvou pro rok 2007 bude na květen plánovaná obnovená premiéra legendárního Kinoautomatu Radúze Činčery. V roce 2007 tomu bude přesně 40 let od jeho světové premiéry na výstavě Expo 1967 v kanadském Montrealu, kde ho moderoval Miroslav Horníček. V letech 1971 – 72 byl na přechodnou dobu uváděn v kině Světozor jako jediném místě v tehdejší Československu.



### Rekonstrukce

Zásadní událostí v roce 2007 však bude plánovaná rekonstrukce kina. Po třech letech obnoveného provozu kina Světozor jsme si ověřili, že kino má své věrné diváky. V roce 2007 bychom jim rádi jejich přízeň oplatili i zvýšením diváckého komfortu zásadní modernizací kina, která zahrne výměnu sedaček ve velkém sále, zvukovou izolaci velkého sálu, úpravu interiérů apod.

## Koho můžete potkat ve Světozoru



### V kanceláři

Petr Jirásek  
Marian Pliešтик  
Hynek Pliešтик  
Pavel Rajčan  
Ivo Andrlé  
Jana Kostelecká  
Jiří Šebesta  
Radim Habartík  
Zuzana Pudilová  
Marie Bromová  
Tomáš Tetiva  
Sylva Poláková

### V Terryho ponožkách:

Jan Vnouček  
Michal Griga  
Eliška Hlízová

### Pokladní:

Elise Bichler  
Hanka Blažková  
Tereza Brichcínová  
Kateřina Jáchymová  
Kristýna Javůrková  
Bára Kalinová  
Danda Konrádová  
Kateřina Klímová  
Eliška Kosová  
Kristina Kurnasová  
Zuzka Loučková  
Lucka Šafrová  
Pavla Špinarová  
Barbora Vodičková

### Uvaděčky a uvaděči:

Lída Brichcínová  
Markéta Brichcínová  
Adam Čížek  
Magdaléna Dvořáková  
Martina Knoblochová  
Barbora Prokopová  
Jana Skřivánková  
Alena Stibralová  
Tereza Vorlová

### Barmanky a barmani:

Prokop Jeníček  
Tereza Juricová  
Ála Kadlčková  
Káťa Loužilová  
Marie Svitáková  
Marie Ullrichová

### V promítací kabině:

Jarda Moravec  
Denis Ovčarí  
Petr Lášek  
Štěpán Pokorný  
Michal Šimůnek  
René Ligenza